

BILAN / BILANCO 31.12.2020

ACTIF / AKTIVO	31/12/2020	31/12/2019	31/12/2018
IMMOBILISATIONS / NEMOVEBLAĴOJ			
Montant brut / Malneta valoro	591 185	508 555	438 095
Amortissements / Amortizoj	419 184	412 785	407 491
Montant net / Neta valoro	171 900	95 770	30 604
Immobilisations en cours / Financaj nemoveblaĵoj	10 695	22 478	243
ACTIF IMMOBILISÉ / NEMOVEBLIGITA AKTIVO	182 595	118 248	30 847
STOCKS / STOKOJ	13 556	12 999	12 890
CRÉANCES / KREDITORAĴOJ	32 647	17 174	4 926
Clients / Klientoj	695	2 224	3 529
Créances fiscales / Impostaj kreditoraĵoj	31 025	13 797	354
Autres créances / Aliaj kreditoraĵoj	927	1 153	1 043
DISPONIBLE / DISPONEBLA	134 923	165 308	204 353
Banques / Bankoj	117 479	148 060	187 357
valeurs mobilières de placement / Investaj valorpaperoj	17 444	17 248	16 996
Charges constatées d'avance / Kostoj antaŭe konstatitaj	0	3 770	3 693
ACTIF CIRCULANT / MOVEBLIGITA AKTIVO	181 126	199 251	225 862
TOTAL ACTIF / ENTUTA AKTIVO	363 721	317 499	256 709

PASSIF / PASIVO	31/12/2020	31/12/2019	31/12/2018
Capital / Kapitalo	124 232	115 512	101 864
Réserves statutaires / Laŭstatutaj rezervoj	146 766	114 245	107 158
Réserve légale / Laŭleĝa rezervo	12 999	7 065	5 665
Résultat exercice / Administrojara rezulto	37 232	39 560	9 329
CAPITAUX PROPRES / PROPRAJ KAPITALOJ	321 229	276 382	224 016
DETTES FINANCIÈRES / FINANCAJ ŜULDOJ	0	0	0
DETTES D'EXPLOITATION / EKSPLUATADAJ ŜULDOJ	9 840	14 864	5 993
Fournisseurs et clients / Provizistoj k klientoj	7 207	4 494	2 796
Dettes sociales / Sociaj ŝuldoj	2 372	1 498	624
Dettes fiscales / Impostaj ŝuldoj	261	8 872	2 573
AUTRES DETTES / ALIAJ ŜULDOJ	17 278	17 318	17 278
Comptes d'associés / Kontoj de societanoj	2 053	1 136	519
Produits constatés d'avance / Rimedoj antaŭe konstatitaj	13 320	7 799	8 903
DETTES / ŜULDOJ	42 491	41 117	32 693
TOTAL PASSIF / ENTUTA PASIVO	363 720	317 499	256 709

COMPTE DE RÉSULTAT / SPEZOKONTO 2020

CHARGES / KOSTOJ

	2020	2019	2018	Evolutions Variadoj
ACHATS STOCKÉS / STOKITAJ AĈETAĴOJ	8 283	14 230	11 038	-42%
Livres/souvenirs / Libroj/memoraĵoj	1 045	1 467	647	-29%
Matières premières (nourriture) / Ĉefaj materioj (manĝaĵoj)	7 122	11 607	9 269	-39%
Fuel / Mazuto	673	1 156	1 122	-42%
Variation de stocks / Vario de stokoj	-557	-109	1 093	
AUTRES ACHATS ET CHARGES EXTERNES / ALIAJ AĈETAĴOJ KAJ EKSTERAJ KOSTOJ	24 422	39 985	44 087	-39%
Eau, EdF, gaz, administrif / akvo, elektro, gaso, administraj	4 992	4 882	4 387	2%
Location et charges locatives / Luprenado kaj luaĵ kostoj	227	765	466	-70%
Entretien et réparations / Prizorgado kaj riparoj	9 349	13 223	26 224	-29%
Assurances / Asekuroj	3 770	3 694	3 676	2%
Intermédiaires et honoraires / Laŭkazaj laboristoj k honorarioj	4 224	8 195	2 294	-48%
Intérimaires comm. locations / Laŭkazaj laboristoj k honorarioj	55	204	19	--
Déplacements, missions, réceptions / Vojaĝelspezoj, komisio, akceptoj	683	7 025	4 513	-90%
Frais postaux, télécommunications / Poŝtkostoj, telekomunikado	467	547	506	-15%
Services bancaires / Bankservoj	396	405	375	-2%
Autres services extérieurs / Aliaj eksteraj servoj	259	1 045	1 627	-75%
IMPÔTS ET TAXES / IMPOSTOJ KAJ TAKSOJ	4 184	1 018	6 253	311%
CHARGES DE PERSONNEL / PRIDUNGADAJ KOSTOJ	12 353	17 441	12 723	-29%
Rémunérations / Salajroj	9 752	13 536	9 714	-28%
Charges sociales / Socialaj elspezoj	2 601	3 905	3 009	-33%
Dotations aux amortissements / Provizo por amortizoj	6 398	5 295	4 678	21%
Autres charges de gestion courante / Aliaj ordinaraj administraj kostoj	4	4	4	0%
Autres charges exceptionnelles / Aliaj eksterordinaraj kostoj	0	0	0	--
Impôt sur les sociétés	1 982	8 501	1 544	--
TOTAL DES CHARGES / ENTUTAJ KOSTOJ	57 626	86 365	81 420	-33%

PRODUITS / RIMEDOJ

	2020	2019	2018	Evolutions Variadoj
CHIFFRE D'AFFAIRE NET / NETA VENDOSUMO	94 446	125 403	90 103	-25%
Prestations de service (stages) / Servopropono (staĝoj)	28 200	47 102	46 185	-40%
Locations et charges locatives / Ludonado kaj luaĵ ŝarĝoj	22 281	68 801	35 451	-68%
Vente de marchandises / Vendado de varoj	2 023	2 311	2 145	-12%
Produits des activités annexes (dons et autres produits) / Rimedoj pro kromaj agadoj (donacoj kaj aliaj rimedoj)	15 942	7 189	6 322	122%
Subvention / Subvencio	26 000	0	0	
PRODUITS FINANCIERS / FINANCAJ RIMEDOJ	411	522	647	-21%
TOTAL DES PRODUITS / ENTUTAJ RIMEDOJ	94 857	125 925	90 750	-25%

RESULTAT NET / NETA REZULTO	37 232	39 560	9 330	-6%
------------------------------------	---------------	---------------	--------------	------------